

**LOUIS VUITTON**

Flasque

French / Français

English

Arabic / العربية

Chinese (simplified) / 简体中文

Chinese (traditional) / 繁體中文

German / Deutsch

Hindi / हिन्दी

Indonesian / Bahasa Indonesia

Italian / Italiano

Japanese / 日本語

Spanish / Español

Thai / ไทย

Turkish / Türkçe

## Consignes d'entretien spécifiques

Ce produit est exclusivement conçu pour contenir des boissons alcoolisées. Ne verser aucune boisson gazeuse dans la flasque : la pression pourrait faire exploser le couvercle. Nettoyer, rincer et sécher précautionneusement à la main avant la première utilisation, puis après chaque utilisation.

Ne pas utiliser de substances abrasives ou chimiquement agressives pour nettoyer la flasque. Éviter tout contact avec du sel.

La flasque n'est pas adaptée  
à un nettoyage au lave-vaisselle.  
Ne pas la préchauffer au four,  
au four à micro-ondes ni avec toute autre  
source de chaleur.

Ne pas mettre la flasque au congélateur  
pour la faire refroidir.

Veiller à ce que le couvercle soit toujours  
bien fermé pour éviter toute fuite.

Le produit est fabriqué en acier inoxydable  
AISI 304, AISI 316 et en caoutchouc.

Louis Vuitton Malletier

2, rue du Pont-Neuf 75001 Paris - France

Acier inoxydable

Contenance : 22 cl



## Specific care instructions

This product was designed exclusively for alcoholic beverages. Do not put carbonated drinks in the flask: the pressure could cause the lid to explode. Wash, rinse and dry the product carefully by hand before using it for the first time and after each use.

Do not use abrasive or chemically aggressive substances while cleaning the flask. Avoid any contact with salt. The flask is not dishwasher safe.

Do not use ovens, microwaves or any other source to preheat the flask.

Do not put the flask into the freezer to cool.

Make sure the flask-lid is always closed tight to prevent leaks.

Product materials include stainless steel AISI 304, AISI 316 and rubber.

Louis Vuitton Malletier

2, rue du Pont-Neuf 75001 Paris - France

Stainless Steel

Capacity: 22 cl





## تعليمات خاصة للعناية

صمّم هذا المنتج حصرياً للمشروبات الكحولية. لا تضع أي مشروبات غازية في القارورة: قد يتسبب الضغط في انفجار الغطاء. اغسل المنتج واشطفه وجففه يدوياً بعناية قبل استخدامه لأول مرة وبعد كل استخدام.

لا تستخدم مواد كاشطة أو كيميائية قوية أثناء تنظيف القارورة. تجنب أي ملامسة للملح.

القارورة ليست آمنة للغسل في غسالة الصحون.

لا تستخدم الفرن أو المايكروويف  
أو أي مصدر آخر لتسخين القارورة مسبقًا.  
لا تضع القارورة في الثلجة لتبريدها.  
تأكد من إغلاق غطاء القارورة دائمًا  
بإحكام لمنع التسربات.

تشمل المواد المكوّنة للمنتج الفولاذ  
المقاوم للصدأ 304 AISI و 316 AISI  
والمطاط.

Louis Vuitton Malletier  
2, rue du Pont-Neuf 75001 Paris - France

فولاذ مقاوم للصدأ  
السعة: 22 سل



## 具体保养说明

本产品专为盛装酒精饮料设计。请勿以本瓶盛装碳酸饮料，因为压力可能导致瓶盖爆破。第一次使用之前与每次使用后，请小心用手清洗、冲洗并擦干本品。

请勿使用具研磨性或化学侵蚀性物质清洗本瓶。避免与盐接触。

本瓶不得放入洗碗机清洗。

请勿使用烤箱、微波炉或任何热源预热本瓶。

请勿将本瓶放入冷冻库中冷却。

请确保瓶盖已经关妥以免泄漏。

产品材料包括 AISI 304、AISI 316 不锈钢  
和橡胶。

Louis Vuitton Malletier

2, rue du Pont-Neuf 75001 Paris - France

不锈钢

容量：220 毫升



## 具體保養說明

本產品專為盛裝酒精飲料設計。請勿以本瓶盛裝碳酸飲料，因為壓力可能導致瓶蓋爆破。第一次使用之前與每次使用後，請小心用手清洗、沖洗並擦乾本品。

請勿使用具研磨性或化學侵蝕性物質清洗本瓶。避免與鹽接觸。

本瓶不得放入洗碗機清洗。

請勿使用烤箱、微波爐或任何熱源預熱本瓶。

請勿將本瓶放入冷凍庫中冷卻。

請確保瓶蓋已經關妥以免洩漏。

產品材質包括 AISI 304、AISI 316 不鏽鋼  
和橡膠。

Louis Vuitton Malletier

2, rue du Pont-Neuf 75001 Paris – France

不銹鋼

容量：220 毫升



## Spezielle Pflegehinweise

Dieses Produkt ist ausschließlich für alkoholische Getränke gedacht.

Die Flasche jedoch nicht mit kohlenensäurehaltigen Getränken füllen: Durch den Druck könnte sich der Verschluss explosionsartig lösen.

Das Produkt vor der ersten und nach jeder Verwendung sorgfältig von Hand waschen, spülen und trocknen.



Die Flasche nicht mit abrasiven  
oder chemisch aggressiven  
Substanzen reinigen. Jeden Kontakt  
mit Salz vermeiden.

Die Flasche ist nicht spülmaschinengeeignet.

Die Flasche nicht im Backofen,  
in der Mikrowelle oder mit welcher  
anderen Hitzequelle auch immer erwärmen.

Die Flasche nicht im Tiefkühler abkühlen.

Um das Auslaufen von Flüssigkeit  
zu verhindern, darauf achten, dass  
der Verschluss immer fest verschlossen ist.

Produktmaterialien: Edelstahl AISI 304,  
AISI 316 und Gummi

Louis Vuitton Malletier  
2, rue du Pont-Neuf 75001 Paris – France

Edelstahl

Fassungsvermögen: 220 ml



## विशिष्ट देख-रेख निर्देश

यह उत्पाद केवल मदिराओं के लिए बनाया गया है। इस फ्लास्क में कार्बनीकृत पेयों को नहीं रखें: उनके दाब के कारण इसका ढक्कन फट सकता है। इस उत्पाद को पहली बार उपयोग करने से पहले, और फिर हर उपयोग के बाद, इसे हाथ से अच्छी तरह धोएँ, खँगालें, और पोंछें।

फ्लास्क को साफ करने के लिए घर्षण वाले पदार्थों या उग्र रसायनों का उपयोग नहीं करें। इस फ्लास्क को नमक के संपर्क में आने नहीं दें।

यह फ्लास्क डिशवाँशर में धोने लायक नहीं है।

इस फ्लास्क को उपयोग से पहले गरम करने के लिए अवन, माइक्रोवेव या अन्य ऊष्मा स्रोत का उपयोग नहीं करें।

इस फ्लास्क को ठंडा करने के लिए फ्रीजर में नहीं रखें।

रिसाव से बचने के लिए सुनिश्चित करें कि फ्लास्क के ढक्कन को हमेशा कसकर बंद करके रखा जाता है।

उत्पाद जिन सामग्रियों से बना है,  
उनमें शामिल हैं जंग-रहित इस्पात,  
AISI 304, AISI 31 और रबड़।

Louis Vuitton Malletier

2, rue du Pont-Neuf 75001 Paris - France

जंग-रोधी इस्पात

क्षमता: 22 cl



## **Petunjuk perawatan spesifik**

Produk ini dirancang khusus untuk minuman beralkohol. Jangan isi termos ini dengan minuman berkarbonasi: tekanan dapat menyebabkan tutupnya meletup. Cuci, bilas dan keringkan produk dengan hati-hati menggunakan tangan sebelum Anda menggunakannya pertama kali dan setelah setiap kali memakainya. Jangan menggunakan bahan abrasif atau zat-zat abrasif kimia ketika membersihkan termos. Hindari terkena garam.

Termos ini tidak aman dicuci di dalam mesin pencuci piring.

Jangan menggunakan oven, microwave atau sumber-sumber panas lain untuk memanaskan termos.

Jangan meletakkan termos di dalam lemari pembeku untuk mendinginkannya.

Pastikan tutup termos selalu tertutup rapat untuk menghindari kebocoran.

Bahan produk antara lain meliputi baja tahan karat AISI 304, AISI 316 dan karet.

Louis Vuitton Malletier

2, rue du Pont-Neuf 75001 Paris - France

Baja Stainless

Kapasitas: 22 cl





## Istruzioni specifiche per la cura

Questo prodotto è stato progettato unicamente per contenere bevande alcoliche. Non versare bibite gassate nella fiaschetta: la pressione potrebbe far esplodere il coperchio. Lavare, sciacquare e asciugare accuratamente il prodotto a mano prima del primo utilizzo e dopo ogni impiego.

Non utilizzare sostanze abrasive o prodotti chimici aggressivi per pulire la fiaschetta. Evitare il contatto con il sale.

La fiaschetta non è lavabile in lavastoviglie.  
Non utilizzare forni, microonde o altre  
sorgenti di calore per preriscaldare  
la fiaschetta.

Non mettere la fiaschetta in freezer  
per farla raffreddare.

Assicurarsi che il coperchio della fiaschetta  
sia sempre ben chiuso per evitare  
la fuoriuscita di liquido.

Il prodotto è composto da acciaio inox  
AISI 304, AISI 316 e gomma.

Louis Vuitton Malletier

2, rue du Pont-Neuf 75001 Paris - France

Acciaio inox

Capacità: 22 cl



## 取扱上の注意

本製品はアルコール飲料専用デザインされたものです。但し、炭酸飲料は入れないでください。圧力で蓋が破裂する恐れがあります。初めて使用する前および使用後は毎回、本製品を丁寧に手洗いし、すすいで乾かしてください。

洗浄する際は、研磨剤や刺激の強い化学物質を使用しないでください。また、塩との接触は避けてください。

本製品は食洗器には対応していません。本製品を予熱するために、オーブンや電子レンジなどを使用しないでください。

本製品を冷凍庫に入れて冷やさないで  
ください。

液漏れを防ぐため、本製品の蓋は常に  
しっかりと閉めてください。

製品の原材料には、ステンレススチール  
AISI 304、AISI 316、ゴムが含まれています。

Louis Vuitton Malletier

2, rue du Pont-Neuf 75001 Paris - France

製品に関するお問合せは、お近くの  
ルイ・ヴィトン ストアまたはクライアント  
サービスまでご連絡いただきますよう  
お願い申し上げます。

ルイ・ヴィトン ジャパン株式会社  
クライアントサービス T 0120 00 1854

ステンレススチール  
容量 : 220 ml



## **Instrucciones específicas de mantenimiento**

Esta petaca está diseñada exclusivamente para bebidas alcohólicas. No se deben introducir bebidas gaseosas, porque la presión podría hacer explotar la tapa. Lavar, aclarar y secar con cuidado el producto a mano antes de usarlo por primera vez y después de cada uso. No utilizar sustancias abrasivas o químicamente agresivas para limpiar la petaca. Evitar el contacto con la sal. Esta petaca no es apta para lavavajillas.

No utilizar hornos, microondas ni ninguna otra fuente de calor para precalentar la petaca.

No introducir la petaca en el congelador para enfriarla.

Comprobar que la tapa esté bien cerrada para evitar fugas.

Los materiales del producto incluyen acero inoxidable AISI 304, AISI 316 y caucho.



Louis Vuitton Malletier

2, rue du Pont-Neuf 75001 Paris - France

Acero inoxidable

Capacidad: 22 cl



## คำแนะนำเฉพาะในการดูแลรักษา

ผลิตภัณฑ์นี้ออกแบบมาสำหรับใส่เครื่อง  
ตีมแอลกอฮอล์เท่านั้น ไม่ควรใส่เครื่องตีม  
อัดแก๊สลงในกระบอกเนื่องจากแรงดัน  
อาจทำให้ฝาระเบิดออกมาได้ ล้างทำความสะอาด  
สะอาดผลิตภัณฑ์และเช็ดให้แห้งด้วยมือ  
อย่างระมัดระวังก่อนใช้ครั้งแรกและทุกครั้ง  
หลังใช้งาน

ไม่ควรใช้สารที่มีฤทธิ์กัดกร่อนหรือมี  
คุณสมบัติทางเคมีที่รุนแรงในการทำความสะอาด  
และควรหลีกเลี่ยงไม่ให้ผลิตภัณฑ์  
สัมผัสกับเกลือ

ผลิตภัณฑ์นี้ไม่สามารถใช้กับเครื่องล้างจานได้

ไม่ควรอุ่นโดยใช้เตาอบ เตาไมโครเวฟ หรือแหล่งความร้อนอื่นๆ

ไม่ควรทำให้เย็นด้วยการใส่ในช่องแช่แข็ง  
ตรวจสอบว่าฝากระบอกปิดสนิทอยู่เสมอเพื่อ  
ป้องกันการรั่วไหล

วัสดุที่ใช้ในผลิตภัณฑ์ประกอบด้วยสแตนเลส  
สตีล AISI 304, AISI 316 และยาง

Louis Vuitton Malletier

2, rue du Pont-Neuf 75001 Paris - France

สแตนเลสสตีล

ความจุ: 220 มิลลิลิตร



## Özel bakım talimatları

Bu ürün, alkollü içecekler için özel tasarlanmıştır. Flask şişeye gazlı içecekler koymayın: Basınç, kapağın fırlamasına neden olabilir. İlk defa kullanmadan önce ve her kullanımdan sonra ürünü, elde dikkatlice yıkayın, durulayın ve kurulayın.

Flask şişeyi temizlemek için aşındırıcı veya kimyasal açıdan sert maddeler kullanmayın. Tuz ile temastan kaçının. Flask şişe bulaşık makinesinde yıkanmamalıdır.

Flask şişeyi ısıtmak için fırın, mikro fırın veya başka herhangi bir ısıtıcı kullanmayın.

Flask şişeyi soğutmak için dondurucuya koymayın.

Sızıntıyı önlemek için flask şişe kapağının sıkıca kapanmış olduğundan emin olun.

Ürün malzemeleri AISI 304, AISI 316 paslanmaz çelik ve kauçuk içerir.

Louis Vuitton Malletier

2, rue du Pont-Neuf 75001 Paris - France

Paslanmaz elik

Kapasite: 22cl

